



Chae, Jungeun Studio Blue Moon Stairway to exit bluemoon617@naver.com



Chaiyapoo, Chanathinat Phuket Rajabhat University Violet Saori chanathinat.c@pkru.ac.th



Chang, FeiMan National Taiwan University of Arts Composition I feiman I 68@gmail.com





Chang, Ping / Wu, Qian / Wang, Bao Hefei Industrial School Bloom 648327811@qq.com



Changpum, Chutima Phuket Rajabhat University NORA I chutima.c@pkru.ac.th



Cheang, Karen PohKim First City University College Radiance #3 karen.cheang@firstcity.edu.my





ANBD, Taipi Participants

Kim, Mihyun Ahn, So young Hong, Iltae Kim, Sohyun An, Kanghyun Hong, Yeobjung Arwakulpanich, Pitsamai Hong, Youngjin Kim, Sunhwa Bang, Kyungrhan Hsieh, WeiHer Kim, Yangsoo Hsu, ChengKun Bang, Yoojung Kim, Yongjae Boonyadacho, Naddawadee / Kumsook, Huang, Hui Ko, Kailen Koraklod Huang, ShuYa Kobayashi, Rintarc Chae, Jungeun Huang, WenTsong Komatsu, Nanako Chaiyapoo, Chanathinat Huh, Jihye Kongpradit, Winita Chang, FeiMan Hur, Joonyoung Kumsook, Koraklo Chang, Ping / Wu, Qian / Wang, Bao Ikeda, Seisuke Kuo, YuLing Kwon, Ohhyeok Changpum, Chutima Im, Minjung Cheang, Karen PohKim lm, Namsook Kwon, Sungha Chen, ChingYi Ishii, Toshiwo Lai, HuiJu Lattitam, Peerapar Chen, ChiungHui Jang, Jaeick Naddawadee Chen, GuangDah Jayasanka, Udara Indunil Lee, ChengChan Chen, LiMei Jeon, Jongchan Chen, PoNien Jeon, Seunghyouk Lee, Heangwoo Cho. Baemoon Lee, Heeseung Jeong, Jihong Cho, Youl Jeong, Yoona Lee, Jieun Choi, Woong* Jiang, Guoliang Lee, Junga Choo, Kyungim Jin, Kyungin Lee, Jungjin Chung, Byunhun Jiraputtinan, Palat Lee, Kyunglim Jue, WuHaw Chung, Jaewoo Lee, Minjung Chung, Min Lee, Minsun Jung, Hehsoon Chung, SuiLan Lee, Sangeun Jung, Sukyoung Ebihara, Azusa Kanai, Yuki Lee, Sejeoung Fan, Hsiwen Kang, Hyundae Lee, Yongphill Gamage, Aruna Ishara Kang, Sunghae Lee, Younghak Gao, Weixia / Huang, Zhiyang Kasai, Noriyuki Lee, Youngmi Gibert, Chameli Mahawalage Lee, Youngsook Ke, YiTing Goto, Masanobu Khairani, Mohd Zahuri Li, Haifeng Ha, Jiyon Kim, Cheehoon Li, YungChung Ha, Sooknyung Kim, Haeja Liao, ChingHua Lin, Chengzhi Han, Heejung Kim, Heegyun Han, Ming Kim, Hyeonjeong Lin, ChienHua Han, Sangman Kim, Jaehong Lin, ShunChing Han, Sunmi Kim, Jeehyun Lin, YuJin Hayashi, Mitsuo Liu, Xiaochu Kim, Jimin Liu, Xuequan Hong, Eunjung Kim, Jiyoung

Liu, Yan
Liu, Zhihui
Lu, ShihYun
Lyu, Kyungwon
Mahawalage, Athula
Mathisha, Mahawalage
Miao, Xiaodong / Pu, Yun

Min, Jihye

Minamikawa, Shigeki Mochizuki, Kyoka Momose, Hiroyuki Moon, Jungmook Moon, Sunyoung

Musikapan, Ravitep / Poomat, Sirakorn

Nakajima, Chie Nountem, Santisuk Ogawa, Naoshige Oh, Cheolhoon

Oh, Youngjae Oshima, Naoki / Ookawa, Yoshiaki

OuYong, Yvonne
Park, Hyunjoo**
Park, Jaehong
Park, Keunsoo
Park, Moonhee
Park, Sohyoung

Payungphan, Khan Pengchai, Teerayut

Phrammanachot, Montita Phueaknamphol, Kanlayanee

Ra, Hyeyoung Ra, Jeeyoung Rajapakse, Janaka Rajapakse, Nethusari Sangiam, Panuwat

Sano, Tohru Sato, Ryo Seo, Dongjin Seo, Dongkeun Seo, Miyoung Seol, Jihyoung

Shao, Xiao / Yu, Ying / Tian, Yujing

Shen, Xiaoping
Shim, Bokseob
Shin, Janghee
Shin, Seunghee
Shin, Yoonjhin
Siow, YinYoong

Siriwardana, Kasun Srinath / Gunarathna,

Himanshu
Son, Heejoo
Song, Gyaeyoung
Song, Jihoo
Song, Jungyu

Sornsakda, Apiwat Suh, Seungyeon Suntrayuth, Rasa Takahashi, Mika

Takahashi, Nobumasa

Tammasakchai, Kittisak / Dupandung,

Krissada

Thilakarathna, Thilina Thongdee, Paithoon Tian, Yujing / He, Xinyue Tonyapirom, Sakesan

Um, Sohee Wang, Hao

Wang, Hongjiang

Wang, lisha
Wang, Mengdan
Wang, ShengWen
Wanichakorn, Aran
Woo, Heejeung
Woo, Hyunri

Wu, Ping / Wang, Yaming

Wu, TingHau Xiao, Hong

Xu, Chengrui / Tian, Yujing / Wu, Xiang

Xue, Yi / Xu, Daozhe

Yang, ChaoFu

Yang, Leen

Yang, ShiuanRuei Yeom, Hyesoo Yi, WonJe Yoo, Boomee

Yoo, Dongkwan Yoo, Hyunah Yoon, Jiyong

Yoon, Yeujong Yu, Jihong / Hu Yun, Eulyo Zhang, Lilei Zhang, Song

Zhang, Yi
Zhao, Jing / Li
Zheng, Yang

^{*} This work is supported by a research grant from Seoul National Unir ** This work is supported by a research grant from Seoul Women's l

2020 ANBD Examination Review



Chen, Ching-Yi

風起雲湧的2020年,個人非常樂幸參與2020年ANBD聯展作品審查。不論是具像主題或以抽象的作品形式,透過造形影像或立體結構、色彩、構圖、材質等變化等,以文化語意思維結合創意詮釋今年的主題。整體上可觀見延續個人風格為主的創作,也有大膽創新的嘗試,形形色色之作品樣貌,乃各地會員們以其文化經驗觀點詮釋今年的主題 "Sound of Asia",也充分體現ANBD聯展交流之意義與豐碩的成果。

Associate Professor, Chung Yuan Christian University / jingyi@cycu.edu.tw



Chung, Min

각국의 문화적 특징을 볼 수 있는 좋은 작품들이었습니다. 이 수많은 문화가 아시아라는 이름으로 공유할 수 있다는 것에 또한 자부심을 느낍니다.

좋은 작업 만나면서 저도 더욱 정진해야 한다는 각오를 다지는 기회가 되었습니다. 모든 작가님들 고생하셨습니다. 감사합니다.

Professor, Hoseo University / skyprop@gmail.com



Chung, SuiLan

No one thought that the world would begin a global quarantine operation in November 2019. The physical movement of human beings is unprecedentedly restricted, and until September 2020, the end of the disaster cannot be seen. As a result, we found that ANBD seemed to have foresight and had already set up an Internet publishing platform for creators, so the exhibition work of "Sound of Asia"-4 Periodic Exhibition of Areas was able to proceed smoothly. This catastrophe affects not only personal freedom, but also political economy, life safety, living habits, moral integrity and interpersonal relationships, but these have long been excluded from the founding purpose of ANBD. Even if it is not without influence, we can still feel the creative enthusiasm of members and exhibitors.

Professor, Tainan University of Technology / t40054@mail.tut.edu.tw



Hur, Joonyoung

조형성에 중점을 두고 심사를 임하였습니다.

전시의 테마를 표현하는데 있어서 화면의 구성과 컬러의 조화를 중요한 심사 요소로 하였습니다.

Professor, Hoseo University / hohodo@naver.com



Lian, Weijian

今年设计展主题为Sound of Asia(亚洲之声)。应征作品大部分都符合主题要求,也基本反映了亚洲地区设计领域的水平。由于艺术家和设计师来自不同国家和地区,专业也不相同,在表现主题的角度方面和表现手法上差别很大,也各具特色。

本次优秀作品评审标准主要是从以下几点来评审:1符合主题2有一定创意构思3表现手法新颖4画面视觉效果好。

Professor, Tianjin Academy of Fine Arts / lianwj008@163.com



Mahawalage, Athula

I'm very happy to be a member of the Jury for the annual ANBD exhibitions. I was glad to see unique creativity, and was very impressed with many creators who used various designs to express the true meaning of this year's theme "SOUND of ASIA" with elite quality and techniques. The effort taken to create the best is remarkable; it can be seen from the Image compositions and experiment skills used by these appreciable creators. This occasion has created the thirst for many more of these masterpieces. Lastly, I would like to congratulate all award—winning creators on their achievements and for future success!

Conceptualist / CEO AMK PTE LTD / mahawalage@amk-colombo.com



Mohd, Zahuri Khairani

The theme of nature and modern way of life has been created in new form of presentation apart of the idea on consumerism. Colors and compositions exploited in such new technology and the fundamental of conventional techniques from the artists. It gave new meaning and idea of how the audiences may read the visual language and the message on the theme given. The wide range of issues are the main essential factors to be considered in this exhibition from the group of these artworks.

Associate Professor, Sultan Idris Education University / mzahuri@gmail.com



Saie, Takashi

一口にアジアといっても広大で、様々な風土や文化であることから、選定に苦慮しました。最終的には作品から「Sound」を感じ取るようにし、作品から生まれる音と私自身が共鳴できるかを基準にしました。また、テクニック以上にテーマに対する制作者独自の視点が見えてくるような作品を多く選びました。

Associate professor, GUNMA UNIVERSITY / saie@gunma-u.ac.jp



Seo, Miyoung

The selected artworks first evaluated the artist's intention to embody the theme of "Sound of Asia" and the originality of the interpretation of the theme keywords "Asia" and "Sound." Besides, the artworks were selected outstanding works based on the overall beauty of formality and uniqueness of expression techniques reflected in the artwork.

Full Time Lecturer, Dep. of Product Design, Burapha University / smy750@gmail.com



Shang, Yi



Takasuka, Masashi



Wang, Chia-Ying



Zhou, Yang

首先, 非常荣幸有机会成为本次亚超四地区定期展评审。

本次评审的作品整体作品水平很高,反映出国际化视觉图形语言的趋势,同时,也明显能够体现各个国家和地区的文化背景的不同。

我在评选中更重视的是作品的独特性和完整性, 创意的独特、新颖是引人入胜的基础; 将 其精准的表达到位、形成系列, 则是设计师的能力体现。

Professor, Tianjin Academy of Fine Arts / 1244277168@qq.com

視覚表現としてユニークなものが数多く見られたが、結果として造形性、完成度の高いものが選ばれた。多様な表現方法が簡単に得られる時代において、単なる目新しさだけでは説得力を持たない。場所や時代を超えた普遍的な「造形の骨格」を有している作品が、多くの共感や美意識にかなうものとなるのであろう。

Professor, Saitama University / takasuka@mail.saitama-u.ac.jp

此次主題為Sound of Asia(亞洲之聲),在眾多作品中看到多元的表現技法以及複合媒材的運用,除了平面設計的圖像創作以外,還有影像創作也有產品及服裝的作品,分別展現出各種不同新的感官樣貌。同時間也看見不同的概念表現抽象連續圖形的樣態,充份的感受到創作者的概念詮釋,相當精彩。從不同的亞洲地區的文化特色切入主題,看見諸多創作者的細膩精彩之處。

Creative Director, Inpin Design Institute / inpin.design@gmail.com

声音是一种主张,更是一种表达。亚洲声音就是表达亚洲地区独有的文化风貌。所选出的作品包括了平面、插画、影像等多种视觉样式,将亚洲地区特有的文化与观念用视觉的语言呈现出来,让观者理解和反思,作品就起到了视觉传达的目的。所选作品中,作者从文化、自然、社会的角度探讨人与其的相互关系,传统的乐器、自然界的动植物、建筑、服饰等元素通过符号化,空间化,将听觉转化成视觉感知,独特而且印象深刻。

Professor, Yuncheng University / 8 | 4274388@qq.com



August. 8th, 2020

A LETTER of INVITATION

I am delighted to invite Chanathinat Chaiyapoo, Phuket Rajabhat University, Thailand as an artist of ANBD 2020 Shanghai Exhibition will be held at Donghua University, Shanghai, China on November 18 - 24, 2020.

Over 200 honorable artists and designers from several areas of Asia including Seoul, Tokyo, Taipei, Tianjin, Tainan, Yuncheng, Shanghai, Kuala Lumpur, Bangkok and Colombo will have a special show under the theme of 'Sound of Asia'.

I heartily look forward to your entry in ANBD 2020 Shanghai Exhibition.

I appreciate for your concern and cooperation.

.

Sincerely Yours,

Chairman of ANBD

Cho, Youl

Emeritus Professor, Hansung University, Korea Visiting Professor, Tainan University

of Technology, Taiwan



Asia Headquarter Office 116 16-gil, Samsungyo-ro Yeongukwan #705 Hansung University, Seoul, Korea +82-760-4153

RECCEIPT NO. 2020-0808-4P-03 DATE: August 8th, 2020

RECEIPT

Name: Ms. Chanathinat Chaiyapoo

Billing address: Phuket Rajabhat University Ratsada, Muang District , Phuket 83000 THAILAND

Email: chanathinat.c@pkru.ac.th

Contents		Asia Network Beyond Design 4 Periodic Exhibition	
Detail		Printing, Exhibition Entry fee, Pamphlet and Shipping fee included	
Exhibition period / Venue	Taipei	2020.10.23 ~ 28	NTNU Teh-Chun Gallery
	Seoul	2020.10.29 ~11.4	Dream Forest Gallery
	Shanghai	2020.11.18 ~ 24	Gallery of Donghua University
	Bangkok	2020.12.08 ~ 20	Exhibition hall, Faculty of Fine and Applied Arts, Burapha University
Total Payment		5,000 THB Five Thousand Thai Baht	

ANBD has received with thanks as above.

